

JUDAS PAPI AGAGBAU

Judas kumpamkagtau

¹ Witjai Judasaitjai Jisukristu inake Santiago yachiyaitjai, atum Apajuí iina Apají anejatna nu etegkamutijum, Jisukristu kuitamsam batsatutigmin kumpamjime. ² Atumnash Apajuí wait anenkagtauji, shiig agkan anentaimsa pujuta nunú, aneenita dushakam ajutjamtinme.

Waitan jintinkagtin aidau

³ Aneetaig yatsug aidauh, ubag aidauh, shiig senchi wakemajai jutii uwemat jukimua nuna pachisan agatjatasan. Tujash yamai dekas atsumamua nuna pachisan tajime: Kristu nemajin aidau imá niinig kajinas anentaimaina duka, Apajuí etejamu asag niina aentsji aina nunú shiig kuitamkatajum. ⁴ Tujash yamaik waitá jintinkagtin pegkegchau aina nu atum ijunbaunum wayawaje tsanugmajagtatus. Nunú aidau jintinkagtuinak: Pegkegchau aina dusha takamainai, Apajuik pegkegma ibau asa, ii nuni-ajinish tsagkugkagtumainai, tuinawai. Nuni-nak Apajuí makichkia nuna, iina Apuji Jisukristua nunash dakituinawai. Nunin asamtai dita suwimak jukitnun pachis, yaunchuk nagkamas Apajuí chichamen agaju ainawai.

Apajuí suwimak sukagtustinji pachisa et-segkamu

⁵ Juka atumek deka gminig aneemtikjime, Apu Apajuí Israel aents aidau Egipto nugkanum bat-satun jiijuí, dutikauwaitak ni chichamen umi-inachunak suwimkan suwak ijinauwai. ⁶ Tuja nayaimpinmaya aents aidau ditá imanjin kuita-
mtsuk, ditá batsamtaijinash ukukiaju aidau-
nak, Apajuí suwenum batsasuí, atak Jisukristu
tsawan jegatai aents takasbaujin diijus titina
duwi suwimkan susatatus. ⁷ Dita wajukawajua
numamtuk yaakat Sodomanmaya, Gomorran-
mayajai, nuigtú tikich yaakat nui tikiju aidaun-
mayash betekmas shiig pegkegchau aina nuna
takainak, mai aishmagkuk pempeentunikiag du-
tiknayá batsamiagtai, Apajuí jii ajumaish ka-
jinkashtina nunú jiiyai apek utsagkui. Nunú
yaakat apekbauwa duwi dekamainai, aents tu-
daun takaidau suwimkan juwak tuke waitú pu-
jutnujig awapita tusa.

⁸ Tujash jujú nunikaju aigkishkam nunú aents
tsanumin aidauk, dita kajamjamujiya nuna
aintus wejuinak, dita pegkegchau wakegamu-
jiya nuna takainak, ditá iyashinak pegkegchau
emainawai. Nuninak Apajuí tabaunash daki-
tuinak, nayaimpinmaya dekas senchigtin aina
nunash pegkegchau chichajuinawai. ⁹ Tuja
nayaimpinmaya aents aidau apuji Miguel, Moi-
sesa iyashin jukitatus takamá iwanchjai igkunik
jiyanituinakush pegkegchaunak chichagtsuk ay-
atak: “Apu Apajuí suwimkan amastí”, tiuwai.
¹⁰ Tujash nunú aents aidauk, dita wainchamu-
jinak pegkegchaun chichajuinawai. Ditak kuntin
anentaimainachu asag dita wakegamunum pu-
juina numamtuk, dita pegkegchau wakega-

mujiya nunak wejuinak, iyashin pegkegchau weenawai.

¹¹ ¡Wait anentuinajai ditanak! Caín wajukauwa nunina duwi, tuja Balaam wajukauwa nunisag kuichik jukita tabauwai pegkegchau takaina duwishkam, aantsag Coré ni chicham intimtinig jakauwa nuniktin asagmatai. ¹² Atum tikichjai aneeniamu iwaintuniktasajum jistamjumin, waitá jintinkagtin aidau wayawag, yuwinak umutnash umuinak, tikichnash ajantus diitsuk datsanmain wajainawai. Ditak imá ditanunak uyumainawai, nunidau asag yumi yutugchatnaitak yujagkim bukusea wajasun dase umpui yajá ajapama numamtuk wajainawai. Nuigtush yujag nejet aig, ajak nejetsuk wajama nunin ainawai, nunin aidauk tegai ajapam ajumaish tsapaishtinun megkaemaina nuniktin ainawai. ¹³ Ditak nayants senchi tsukatak ayatak saunak jiiyama numamtuk wajainawai, dita wají datsanmain takainamunum. Ditak yaya keeká wegau megkagama numamtuk wajakagtinai, suwenum batsamas ayamjashtinun tuke waitú batsamtina nuwi.

¹⁴ Adán uchi akiiamu aina nuna uchiji aidau, akii akiimainakua sieteya imania yujaká wegamunum, Enoc pujujukua nu juna pachis chichaak: “Apu, niina aentsji nayaimpimaya aidaujai dekapamainchau wajas minaun wainjai, ¹⁵ ashí aents takasbaujin diijus titatus. Nuniak pegkegchau takasú aidaun, tuja Apajuinash pegkegchau chichagkau aidau-nash suwimkan susatatus”, tiuwai. ¹⁶ Ditak chichaman yujajin, tsanumin aidau, dita wake-

juinamunak takasag shiig aneestatus wakejin, niinunak pachimasag: Jutiiyaitji dekas iman aidautik, tumamin aidau. Tikich aentsnash igkuawag, imanchau aigkish, nunú aentsnumian jujukiagtatus: Amek dekas pegkejaitme, tusag wainak tu yujajin ainawai.

Emetmamjajum pujustajum tusa chichagkag-tamu

¹⁷ Tujash atumek aneetaig aidauwah, iina Apuji Jisukristu chicham etsegtugkatajum tusa ishiakbau aidau, ¹⁸ yaunchuk chichainak: “Tsawan nagkankattak wajataik, aents aidauk, ashí pegkeg aina nuna dushikis chichajuinak shiig aneediagtinai, nuninaka dita pegkegchau wakegamujinak taká batsabiagtinai”, tiajua nu adeagtajum. ¹⁹ Nunú aidau atum Jisukristu nemagkau aidautigmin, dita jintinjamainak datumtamak akaantamjatin ainawai. Nunú aents aidauk dita wakegamujinak takainawai. Nunin asagmatai Wakaní Pegkejishkam ditajaig ijutkatsui.

Akatmabau

²⁰ Tujash atumek aneetaig aidauwah, Jisukristuig kajintsá anentaimjum nuwig emetmamjajum pujakjum, Wakaní Pegkeji yaimpasmatai Apajuish aujkujum pujustajum. ²¹ Nuniakjum Apajuí atumin anempaina duke anentaimtakjum, ii Apuji Jisukristu ni wait anenjabaujiya nuna iwaintugmaktatus wantinkatna nu

dakastajum. Nuwi nagkamsaik ajumaish nii-jai kanakchatin tuke pujutnaitji. ²² Tuja makichik aentskesh: “Wisha uwemjatnashitag” tinujai, tusa utujimas anentaimaidau ainakuish, anenkai shiig ujaktajum. ²³ Tuja pegkegchaun takau akuish, jinum esawai tusa japikí emenaumaina numamtuk, yaigtajum uwemjatnume. Tuja tikich pegkegchaun takasushkam ainawai, dushakam wait anenjajum yaigtajum. Tujash senchi kuitamamkatajum, atumshakam dita pegkegchau takasbau utsumkajum, nunú pegkegchau takasaijum.

²⁴ Apajuí senchigtina nuuwai atumnak pegkegchau takasainum tusa kuitamjamainuk. Niina emtin ni ijupagtina nunú tsawantinig, atumek shiig aneastinaitjume, atumin bakugmamainuk makichkish atsutin asamtai. ²⁵ Tuja Apajuik Jisukristu mantamdauwa duwi jutiinak uwemtijamjauwai. Niiyai dekas wagaakuk, iman asa ni senchigtina nunak tuke atinai, imanisag atinai.

Aatus atí.

Awajún [Aguaruna] Aguaruna: Awajún [Aguaruna] (Bible)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Aguaruna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aguaruna

agr

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Aguaruna

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

83ecbfd-5af5-5abb-945b-1213bf2b2b18